

Jo. Ann
Albers

This Code adopted at Cambodian Journalist Training Program in Bowling Green

ក្រមសីលធម៌ និង ជំនួសវិជ្ជាជីវៈ នៃសមាគមនាយកសារពត៌មានវិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍កម្ពុជា

សមាគមន៍នាយកសារពត៌មានវិទ្យុនិទូរទស្សន៍ កម្ពុជា ដោយមានបំណងថែរក្សានូវស្តង់ដារកំរិតខ្ពស់បំផុតសំរាប់ វិជ្ជាជីវៈ សារពត៌មាន អេឡិកត្រូនិក និង ដើម្បីជំរុញឱ្យមានការយល់ដឹងជាសាធារណៈនិងការជឿជាក់ លើសារពត៌មាន តាម លក្ខណៈតុអាសាស និង ដើម្បីពង្រឹងលើគោលការណ៍ស្តីអំពីសេរីភាពសារពត៌មាន ក្នុងការប្រមូល និង ផ្សាយពត៌មាន បាន ឯកភាពគ្នាបង្កើតនូវក្រមសីលធម៌ និង ក្រមទូន្មានសំរាប់វិជ្ជាជីវៈនេះឡើង ។

សេចក្តីបន្ថែមដែលបានស្នើរ: ក្រមសីលធម៌ នេះជាផ្នែកមួយដែល ចំលងមកពីក្រមសីលធម៌ ដែលបានអនុម័តដោយ RTNDA នៅក្រុង Monneapolis នៃរដ្ឋ Minnesota នៅថ្ងៃទី14 ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ 2000 ។

បុព្វកថា

អ្នកសារពត៌មានអាជីពវិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍ ត្រូវធ្វើយ៉ាងណាឱ្យក្លាយខ្លួនឱ្យគួរជាទីទុកចិត្តរបស់សាធារណៈជន ដោយស្វែងរកការណ៍ពិតដើម្បីរាយការណ៍ពត៌មានពិត ដោយយុត្តិធម៌ សុច្ឆរិតស្មោះត្រង់ និង ឯករាជ្យ ហើយត្រូវទទួលខុសត្រូវ ចំពោះ អំពើរបស់ខ្លួន ។

ជំនឿទុកចិត្តរបស់សាធារណជន:

អ្នកសារពត៌មានអេឡិកត្រូនិកអាជីព ត្រូវទទួលស្គាល់ថា ខ្លួនមានកាតព្វកិច្ចជាចម្បងបំផុត ចំពោះសាធារណជន ។

អ្នកសារពត៌មានអាជីពវិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍ត្រូវតែ:

- យល់ថាការព្យាយាមណាមួយ ក្រៅតែពីការបម្រើ សាធារណៈជននោះនឹងនាំឱ្យខូចអន្តរាយដល់ការពិត និង ទំនុក ចិត្តអំពីសាធារណៈ ជនមកលើខ្លួន ។
- ទទួលស្គាល់ថាក្នុងការបម្រើផលប្រយោជន៍សាធារណៈ បង្កើតឱ្យមានជាកាតព្វកិច្ចមួយ ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងនូវ លក្ខណៈចម្រុះ ពិសេសរបស់សង្គម ហើយត្រូវការពារ ទល់នឹងការព្យាយាមសម្រាលបញ្ចូ ទាំងឡាយ ឱ្យសាមញ្ញ

ហួសហេតុពេក ព្រមទាំង ផ្តល់ព័ត៌មាន ក្នុងទ្រង់ទ្រាយ ពេញលេញគ្រប់សព្វដើម្បី ដើម្បីញ៉ាំងឱ្យសាធារណៈជន អាចយល់បាន និងធ្វើសេចក្តីសំរេច ចិត្តផ្សេងៗ បាន ដោយច្បាស់លាស់ ។

- ប្រយុទ្ធតស៊ូដើម្បីធានាឱ្យបានថាកិច្ចការសាធារណៈត្រូវ បានធ្វើឡើងនៅក្នុងទីសាធារណៈ ។
- អ្នកសារព័ត៌មាន វិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍ មិនត្រូវបរិហារកេរ្តិ៍ អ្នកដទៃ ។

ការណ៍ពិត

អ្នកសារព័ត៌មានអាជីពវិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍ ត្រូវតែខិតខំពុះពារស្វែងរកការពិត ហើយបង្ហាញ (ផ្សព្វផ្សាយ) ដំណឹងរបស់ខ្លួន ឱ្យច្បាស់លាស់ ត្រឹមត្រូវ ស្របតាមបរិបទ និងទូលំទូលាយ ពេញលេញតាមតែអាចធ្វើកើត ។
(Cambodian#8 incorporated in this)

អ្នកសារព័ត៌មានអាជីពវិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍ ត្រូវតែ:

- ស្វែងរកការពិតជាប្រចាំ ចៀសវាងការបំភ្លៃព័ត៌មាន ដែលអាចធ្វើឱ្យខ្លឹមសារសំខាន់របស់ព្រឹត្តិការណ៍នានា មានភាព ស្រពិចស្រពិល មិនច្បាស់លាស់។
- លាតត្រដាងច្បាស់លាស់ នូវប្រភពដើមនៃព័ត៌មាន ហើយបញ្ជាក់ច្បាស់នូវរាល់រឿងរ៉ាវដែលខ្លួនទទួលបានពេល គឺ បានមកពីណា ទីណា ។
- ការពារប្រភពរបស់ខ្លួន ។

អ្នកសារព័ត៌មានអាជីពវិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍ មិនត្រូវ:

- រឹតតែ ឬ បន្តបន្ទាប់ប្រទេសជាតិដទៃ *(ឱ្យសាធារណៈប្រទេសជាតិដទៃ ឬ បង្កបង្កើនការរើសអើង)*
- រាយការណ៍ព័ត៌មានណាមួយ ដែលខ្លួនដឹងថាមិនពិត
- បំភ្លៃប្រភព និងសំលេង តាមរបៀបណាមួយដែលអាចឱ្យអ្នកស្តាប់យល់ច្រឡំ។
- បង្ហាញ-ផ្សាយ-រូបភាព រឺសំលេងទាំងឡាយណាដែលត្រូវបានយកមកប្រើឡើងវិញ ដោយមិនឱ្យសាធារណជនដឹង
- លួចស្តារដៃអ្នកដទៃ (Cambodia #4)

ភាពយុត្តិធម៌

អ្នកសារពត៌មានអាជីពវិទ្យា និង ទូរទស្សន៍ ត្រូវបង្ហាញដំណឹងរបស់ខ្លួនដល់សាធារណជនដោយភាព យុត្តិធម៌ និងមិនលំអៀង ទៅខាងណា ដោយសង្កត់ធ្ងន់ទៅលើសារសំខាន់ និងភាពពាក់ព័ន្ធរបស់វា និង រួមមានប្រភព គ្រប់ភាគីដែលពាក់ព័ន្ធ ។ ~~(Incorporates Cambodia #7)~~

អ្នកសារពត៌មានអាជីពវិទ្យា និង ទូរទស្សន៍ ត្រូវតែ:

- យកចិត្តទុកដាក់គោរពដល់ប្រធាន-ប្រធានបទ-ទាំងឡាយនៃដំណឹងផ្សព្វផ្សាយរបស់ខ្លួន ប្រកបដោយភាពថ្លៃថ្នូរ ដោយបង្ហាញឱ្យឃើញជាពិសេសនូវសមាសចិត្ត អាណិតមេត្តា ដល់ជនរងគ្រោះពីឧក្រិដ្ឋកម្មណាមួយ ឬ សោកនាដកម្មណាមួយ។
- មានការប្រុងប្រយ័ត្នជាពិសេស នៅពេលណាដែលកុមារមានជាប់ពាក់ព័ន្ធ នៅក្នុងរឿង ហើយផ្តល់កិច្ចការពារដល់កុមារ ច្រើនជាងការពារមនុស្សពេញវ័យ។
- ស្វែងយល់អំពីលក្ខណៈពិសេសដោយឡែកៗ របស់សហគមន៍ ហើយរាយការណ៍ពត៌មានជូនសាធារណជន ដោយមិនលំអៀង និងមិនប្រកាន់និន្នាការ។
- បង្ហាញនូវលក្ខណៈចម្រុះ សំបូរវៃបៃ នៃមតិ យោបល់ ផ្សេងៗ នៅក្នុងសង្គម។
- បង្ហាញសេចក្តីរាយការណ៍វិភាគពត៌មាន ដោយផ្អែកលើទស្សនវិស័យវិជ្ជាជីវៈ មិនលំអៀង។
- គោរពសិទ្ធិទទួលការវិនិច្ឆ័យទោស ដោយយុត្តិធម៌ ។

អ្នកសារពត៌មានអាជីពវិទ្យា និង ទូរទស្សន៍ មិនត្រូវ:

- វាយប្រហារ ឬ ទិស្តៀនបុគ្គលណាមួយជាអន្តរជាតិ ។ ~~(Cambodian#9)~~

ភាពសុច្ឆរិត ទៀងត្រង់:

អ្នកសារពត៌មានអាជីពវិទ្យា និង ទូរទស្សន៍ ត្រូវបង្ហាញ-ផ្សាយ-ដំណឹងរបស់ខ្លួន ដោយក្តីសុច្ឆរិត ទៀងត្រង់ ចៀសវាងនូវ ទំនាស់ផលប្រយោជន៍ណាមួយ ទោះដោយភាពជាក់ច្បាស់ក្តី ដោយការប្រមើលមើលឃើញក្តី និងត្រូវគោរពដល់ភាពថ្លៃថ្នូរ និងបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មរបស់អ្នកស្តាប់ ព្រមទាំងប្រធាន-ប្រធានបទ-នៃដំណឹង។

អ្នកសារពត៌មានអាជីពវិទ្យា និង ទូរទស្សន៍ គប្បី:

- ប្រាប់អគ្គសញ្ញាណប្រភពព័ត៌មាន នៅពេលណាដែលអាចធ្វើបាន។ ការលាក់ប្រភពព័ត៌មាន គប្បីប្រើប្រាស់តែនៅពេលណា ដែលរឿងនោះប្រាកដជាបម្រើផលប្រយោជន៍សាធារណៈ ក្នុងការប្រមូលព័ត៌មាននិងព័ត៌មានព័ត៌មានសំខាន់ៗឬក៏នៅពេលដែល អ្នកផ្តល់ព័ត៌មាននោះអាចទទួលបានគ្រោះថ្នាក់។ អ្នកកាសែតត្រូវការពារឱ្យបាននូវប្រភព ព័ត៌មានសំខាន់ ។ ~~(Cambodian#1)~~
- បញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់ នូវទស្សនៈ និងអត្ថាធិប្បាយ ។
- ការពារកុំឱ្យមានការយកព័ត៌មានផ្សព្វផ្សាយបន្ថែម អំពីព្រឹត្តិការណ៍ រឺ បុគ្គលនានា ដែលពុំមានអ្វីជួយ ធ្វើឱ្យព័ត៌មាននោះមាន រំលឹកបន្ថែមជាដុំកំភួន។ ដំណឹងត្រូវផ្សារភ្ជាប់ទៅនឹងបរិបទជាក់ស្តែង រឺ ធ្វើយ៉ាងណា ជួយឱ្យសាធារណជនបានយល់ដឹងអំពីរឿង នោះកាន់តែច្បាស់ថែមទៀត។
- ចៀសវាងកុំទាក់ទងជាមួយនឹងអ្នកដែលចូលរួមក្នុងសភាពការណ៍ហិង្សា នៅពេលដែលសភាពការណ៍នោះកំពុងតែរីករាលដាល ទៅមុខ។
- ប្រើប្រាស់បច្ចេកទេសយកព័ត៌មាន ដែលមិនសមគួរដូចជាលាក់ម៉ាស៊ីនថត និងមីក្រូហ្វូនដើម លុះត្រាតែពុំមានវិធីណា ផ្សេង ដើម្បីទទួលបាននូវដំណឹងដែលមានសារសំខាន់ចំពោះសាធារណជន និងលុះត្រា តែបច្ចេកទេសនោះត្រូវបានពន្យល់ ប្រាប់ដល់សាធារណជន ឱ្យបានដឹងផង។
- យកដំណឹងពីអង្គការសារព័ត៌មានដទៃទៀតមកផ្សាយបាន លុះត្រាតែមានការអនុញ្ញាត។

អ្នកសារព័ត៌មានអាជីព វិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍ មិនគប្បី:

- ផ្តល់ប្រាក់ឱ្យប្រភពព័ត៌មានទាំងឡាយណា ដែលមានផលប្រយោជន៍បង្កប់នៅក្នុងរឿងនោះ ។ (Cambodian#5)
- ទទួលអំណោយ ការយកចិត្តយកច្រើន រឺការទូទាត់ប្រាក់កាសពីសំណាក់នរណាមួយ ដែលព្យាយាមជះ ឥទ្ធិពលលើដំណឹង ។
- ចូលរួមនៅក្នុងសកម្មភាពទាំងឡាយណាដែលអាច ធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ភាពសុច្ឆរិត រឺឯករាជភាពរបស់ខ្លួន។
- បញ្ចូលទស្សនៈផ្ទាល់ខ្លួនទៅក្នុងអត្ថបទដំណឹង ។ ~~(Cambodian#6)~~
- បដិសេធការផ្សាយកែតម្រូវនៅពេលដែលសុពលភាពនៃភាពមិនត្រឹមត្រូវនៃដំណឹង ត្រូវបានរកឃើញដោយបុគ្គលិក ឬ បានទទួលតាមរយៈការស្តីបន្ទោសពីសំណាក់អ្នកស្តាប់ ។ ~~(Cambodian#10)~~

ឯករាជ្យ

អ្នកសារពត៌មានអាជីព វិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍ ត្រូវការការពារឯករាជភាពរបស់អ្នកកាសែត ឱ្យរួចផុតពីជនទាំងឡាយណាដែល ព្យាយាម ប៉ុនប៉ងជះឥទ្ធិពល រឺ ត្រួតត្រាលើខ្លឹមសារដំណឹង។

អ្នកសារពត៌មានអាជីព វិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍ គប្បី:

- ប្រមូលនិងរាយការណ៍ដំណឹង ដោយគ្មានការភ័យខ្លាច និងគំរាមយ៉ាងមុះមុតទល់នឹងឥទ្ធិពលមិនសម ស្រប ពីសំណាក់ កំលាំង ណាមួយពីខាងក្រៅ ក្នុងនោះរួមមានអ្នកផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ប្រភពដំណឹង កម្មវត្ថុនៃដំណឹង បុគ្គលដែលមានអំណាច និង បណ្តា ក្រុមដែលមានផលប្រយោជន៍ពិសេស។
- តស៊ូប្រឆាំងនឹងជនទាំងឡាយណាដែលព្យាយាមទិញ រឺ ជះឥទ្ធិពលខាងនយោបាយទៅលើខ្លឹមសារដំណឹង រឺជនណាដែលព្យាយាម បំភិតបំភ័យអ្នកយកពត៌មាន និងផ្សាយពត៌មាន ។
- កំណត់ខ្លឹមសារដំណឹង ដោយឈរលើមូលដ្ឋាននៃការវិនិច្ឆ័យផ្នែកការងារនិងសុទ្ធសាធ ពោលគឺមិនមែន ដោយសារ តែឥទ្ធិពលពីខាងក្រៅឡើយ។
- តស៊ូទល់នឹងឥទ្ធិពលនៃផលប្រយោជន៍របស់ខ្លួនឯងផ្ទាល់ និងការគាបសងក់ពីក្រុមមិត្តភក្តិ ដែលអាចធ្វើឱ្យសាបរលាបដល់ ភារកិច្ចសារពត៌មាន និងសេវាសាធារណៈ។
- ទទួលស្គាល់ថា ការឧបត្ថម្ភដល់ដំណឹង ទោះជាក្នុងរូបភាពណាក៏ដោយ មិនត្រូវប្រើប្រាស់ដើម្បីកំណត់ រឺតត្រិត រឺក៏បំភ័ន្តដល់ ខ្លឹមសារដំណឹងឡើយ។
- បដិសេធ មិនអនុញ្ញាតឱ្យផលប្រយោជន៍នៃកម្មសិទ្ធិ រឺអ្នកគ្រប់គ្រង ជះឥទ្ធិពលលើការវិនិច្ឆ័យដំណឹង និងខ្លឹមសារដំណឹង ដោយមិនសមស្របនោះឡើយ។
- ការពារសិទ្ធិសារពត៌មានសេរី សម្រាប់អ្នកកាសែតគ្រប់រូប ដោយទទួលស្គាល់ថា ការចេញអាជ្ញាប័ណ្ណណាមួយ ទោះជា ខាងផ្នែកវិជ្ជាជីវៈក្តី ពីខាងរដ្ឋាភិបាលក្តី គឺជាការរំលោភលើសិទ្ធិមួយនេះ។

ការទទួលខុសត្រូវ:

អ្នកសារពត៌មានអាជីព វិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍ ត្រូវទទួលសាល់ថា ខ្លួនមានការទទួលខុសត្រូវ នៅចំពោះមុខសាធារណជន វិជ្ជាជីវៈ និងខ្លួនឯងផ្ទាល់ នូវរាល់សកម្មភាពទាំងឡាយរបស់ខ្លួន។

អ្នកសារពត៌មានអាជីព វិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍ គប្បី:

- លើកទឹកចិត្តយ៉ាងសកម្ម ដល់អ្នកសារពត៌មានទាំងអស់ និងនិយោជក ឱ្យប្រកាន់ខ្ជាប់ តាមស្តង់ដារទាំងនេះ។

This Code adopted at Cambodian Journalist Training Program in Bowling Green

- ឆ្លើយតបនឹងកង្វល់របស់សាធារណជន។ ស៊ើបអង្កេតបណ្តឹងតវ៉ា និងកែរកម្រូវកំហុសឆ្គងភ្លាមៗ ក្នុងលក្ខណៈស៊ីជម្រៅ ដូចជាបាយការណ៍ពត៌មាន ដើមដែរ។
- ពន្យល់បំភ្លឺដល់សាធារណជន អំពីដំណើរការការងារសារពត៌មាន ជាពិសេសគឺ នៅពេលណាដែល ការអនុវត្តន៍ បានបង្កឱ្យមានជាបញ្ហា រឺទំនាស់អ្វីមួយ។
- ទទួលស្គាល់ថាអ្នកសារពត៌មានអាជីពរិទ្ធិ និង ទុរទស្សន៍ ត្រូវបំពេញភារកិច្ចរបស់ខ្លួនប្រកបដោយសីលធម៌ ។
- ចៀសវាងកុំបញ្ហា ឬ លើកទឹកចិត្តដល់សកម្មភាពទាំងឡាយណាដែលនឹងបង្កឱ្យនិយោជិកប្រព្រឹត្តនូវ អមពើរ អសីលធម៌។
- ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ស្តាប់និយោជិកដែលលើកឡើងនូវការជំទាស់ខាងសីលធម៌ ហើយត្រូវបង្កើតបរិយាកាស មួយ ដែល លើកទឹកចិត្ត និង ជំរុញឱ្យមានការជំទាស់និងការពិភាក្សាបែបនេះ ។
- ត្រូវស្វែងរកការគាំទ្រ និង ផ្តល់ឱ្យភាសបណ្តុះបណ្តាលដល់និយោជិកឱ្យចេះធ្វើការសំរេចចិត្តប្រកបដោយ សីលធម៌ ។

នៅក្នុងការបំពេញនូវការទទួលខុសត្រូវរបស់ខ្លួន ចំពោះវិជ្ជាជីវៈសារពត៌មានតាមរលកធាតុអាកាស RTNDA បាន បង្កើតក្រមនេះ ឡើងដើម្បីកំណត់បញ្ហាសំខាន់ៗ ដើម្បីទុកជាមគ្គុទេសក៍សំរាប់សមាជិកទាំងឡាយរបស់ខ្លួន ដើម្បីជួយ សំរួលដល់ការស្វ័យត្រួតពិនិត្យ និង ដើម្បីជួយដល់ការជជែកដេញដោលនាពេលអនាគត ។

អនុម័តនៅក្នុងកម្មវិធីហ្វឹកហ្វឺនអ្នកសារពត៌មានកម្ពុជានៅ Bowling Green រដ្ឋ Kentucky នាថ្ងៃទី 29 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2002។